

Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

Band: 68 (1990)

Heft: 5

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Herausgegeben von den Schweizerischen Post-, Telefon- und Telegrafienbetrieben
Publié par l'Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses
Pubblicato dall'Azienda svizzera delle poste, dei telefoni e dei telegrafi

Inhalt/Sommaire/Sommario

Burkhard R.	Ein typisches Problem für Telefonbenutzer und seine Lösung Un problème typique pour les usagers du téléphone et sa solution	192 192
Fawer W.	Die PTT-Prüfstelle für die Zulassungsprüfung von Teleinformatik-Ausrüstungen	208
Sandoz F., Cochet F. et Piffaretti J.	Accroissement de la productivité d'une méthode de fabrication des fibres optiques monomodales Erhöhung der Produktivität einer Methode zur Herstellung von optischen Monomodefasern	213 213
	Verschiedenes – Divers – Notizie varie	
Burkhard E.	Die Zentrale Rifferswil als Museumsstück	224
Sergy D.	La Direction des télécommunications de Sion fait le point	225
Siegel M.	Die neunziger Jahre: Ära der Generalisten mit Visionen und Engagement	227
	Buchbesprechungen – Recensions – Recensioni	230
	Kurz berichtet – En quelques lignes – Notizie in breve	231
	Summaries and notices	234

Jahrgang 68

Année

Anno

Bern V. 1990

Berne

Berna

Redaktion / Rédaction / Redazione:
Daniel Sergy (Chefredaktor), Heinz
Grau, ☎ 031 62 32 79; Sekretariat:
☎ 031 62 31 37, Generaldirektion PTT,
Viktoriastrasse 21, 3030 Bern.

Druck und Annoncenverwaltung / Im-
pression et régie des annonces /
Stampa e servizio pubblicitario:
Hallwag AG, Nordring 4, 3001 Bern,
☎ 031 42 31 31.

Erscheint monatlich. Abonnements-
preis: 1 Jahr Fr. 70.—. Bestellungen nur
durch die Post./Paraît mensuellement.
Prix d'abonnement: 1 année Fr. 70.—.
On ne s'abonne que par la poste. / Esce
mensilmente. Prezzo d'abbonamento: 1
anno fr. 70.—. Si accettano solo abbo-
namenti postali.

Beiträge sind an die Redaktion zu rich-
ten. Nachdruck nur mit schriftlicher Be-
willigung der Redaktion. Das Fotokopie-
ren aus den «Technischen Mitteilungen
PTT», das über Einzelstücke hinausgeht,
ist untersagt. / Les communications
doivent être adressées à la rédaction.
La reproduction d'articles est subordon-
née à l'autorisation écrite de la rédac-
tion. Toute photocopie du «Bulletin
technique PTT» est interdite, sauf s'il
s'agit d'exemplaires isolés. / Le comu-
nicazioni devono essere indirizzate alla
redazione. La riproduzione d'articoli è
autorizzata solo con il consenso scritto
della redazione. È vietato fare fotocopie
del «Bollettino tecnico PTT», eccetto se
si tratta di copie singole.

Titelbild: In solchen Türmen werden die Lichtleiter von der Vorform bis zur Glas-
faser gezogen. Die bisherige Herstellungsmethode ist etwas langsam.
Ein Umhüllungsverfahren der Vorform unter bestimmten Bedingungen
gestattet eine Erhöhung der Produktivität (vgl. dazu Artikel S. 213)

Couverture: Les conducteurs optiques sont tirés, de la préforme à la fibre optique
dans de telles tours. La méthode de fabrication utilisée jusqu'ici est
quelque peu lente. Un procédé de manchonnage de la préforme sous
certaines conditions permet une augmentation de la productivité (voir
l'article p. 213)

In copertina: In simili torri sono tirati, dalla preforma fino alla fibra ottica, i conduttori
ottici. Il sistema di fabbricazione finora adottato è un po' lento. Un
nuovo metodo di fabbricazione, basato su un sistema a manicotti, per-
mette di aumentare la produttività
(Foto: Cabloptic, Cortaillod)

© Technische Mitteilungen PTT, 1990